Édition: 07/2025













TECHNOLOGIES DE MARQUAGE PRODUITS

Le marquage donne des identités. Il permet des processus industriels intelligents. Dans le secteur automobile il permet d'assurer la traçabilité des pièces jusqu'à la plus petite vis. Dans la logistique, il garantit la livraison périodique. Les plaques signalétiques des appareils électroniques font références aux données de performances et de consommation. Dans le secteur pharmaceutique, le marquage permet d'éviter les erreurs relatives à la santé, dans la chimie, il indique en plusieurs couleurs et sans barrière de langue, les risques dans la manipulation des produits. Pour les produits alimentaires le marquage informe sur les ingrédients et pour les textiles sur les meilleurs soins possibles.

LA SOLUTION ADAPTÉE À CHAQUE DEMANDE

cab développe et fabrique depuis plus de 50 ans des solutions de marquage et une large gamme d'accessoires. La gamme d'appareils comprend des imprimantes d'étiquettes, des systèmes d'impression et d'étiquetage, des distributeurs d'étiquettes ainsi que des solutions de marquage laser. cab propose également des rubans transfert et des étiquettes appropriées.

FACILITÉ D'UTILISATION

Tous les systèmes d'impression actuels de cab sont basés sur la même électronique et le même firmware.

Ils ont un langage d'impression identique, les mêmes interfaces et la même mémoire. Tout développement du système d'exploitation ou des pilotes est immédiatement disponible pour chaque appareil.

Les clients dans le monde entier comptent constamment sur les solutions de cab, dont beaucoup depuis 20 ans ou plus.







Technologies pour processus intelligents

Des systèmes et composants qui gèrent les processus avec des processeurs, des capteurs et des technologies de l'information intégrés : cab poursuit ce concept depuis de nombreuses années. La génération actuelle de systèmes d'impression d'étiquettes peut être utilisée directement dans les solutions d'automatisation et de robotique. Toutes les interfaces nécessaires, y compris les protocoles de l'industrie 4.0, sont disponibles pour l'intégration dans un réseau. Le firmware intègre un serveur pour l'échange de données via OPC UA. Cela peut être utilisé pour contrôler ou réguler le système d'impression, par exemple dans un automate.

Concevoir ensemble l'innovation

MADE IN GERMANY

En tant qu'entreprise familiale gérée par son propriétaire, cab propose un suivi de ses clients ainsi qu'une continuité des activités.

Une vision, des idées, la curiosité et la fierté de ses produits et leur développement futur ont toujours été des forces motrices dans l'entreprise.

cab est présent mondialement, avec des filiales en Allemagne, en France, en Amérique du Nord et centrale, en Asie et en Afrique du Sud. S'y ajoutent 850 partenaires de vente et de service.

Ensemble, nous atteignons une haute disponibilité des appareils, des pièces de rechange et de la main-d'œuvre dans le monde entier.

FAITS ET CHIFFRES DE LA SOCIÉTÉ

- Création en 1975
- Filiales dans 8 pays
- Près de 100 millions d'euros de chiffre d'affaire pour le groupe lors de l'exercice 2024
- Leader sur le marché de l'étiquetage automatisé et de haute précision
- Plus grand fabricant européen de systèmes d'impression d'étiquettes





Nus d'informations sur www.cab.de/fr



KLAUS BARDUTZKY

ALEXANDER BARDUTZKY



Imprimantes d'étiquettes EOS



La série EOS combine toutes les fonctionnalités d'une imprimante d'étiquettes solide avec un grand confort d'utilisation.

					■ Standard	l □ Option
Imprimante d'étique	ttes		EO	S 2	EOS	5 5
Tête d'impression	Mode d'impression		Transfe	rt thermique	e, Thermique	direct
	Résolution	(dpi)	203	300	203	300
	Vitesse d'impression ju	usqu'à (mm/s)		15	50	
	Largeur d'impression	jusqu'à (mm)	108	105,7	108	105,7
Étiquettes	Rouleau, bobine					
	En paravent					
	Ø Rouleau / mandrin	(mm)	jusqu'à 152	2/38,1-76	jusqu'à 203	/ 38,1 - 76
	Largeur	(mm)	une étiquette de front : 10 - 116,			
			plusieurs étiquettes de front : 5 - 116			
	Hauteur sans recul à p	artir de (mm)		Į.	5	
Ruban transfert	Encrage		intérieur ou extérieur			
	Longueur	jusqu'à (m)	360			
Dimensions et poids	Hauteur x Profondeur x	Largeur (mm)	253 x 191 x 322		264 x 24	7 x 412
imprimante	Poids	(kg)	4	1	5	
Interfaces	RS232-C					
	USB pour connexion	ordinateur				
	Ethernet					
	Périphérique					
	USB maître					

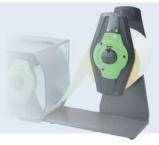












■ Standard □ Option

Imprimantes d'étiquettes MACH 4S



MACH 4S pour l'insertion des consommables par l'avant

La MACH 4S possède toutes les fonctions d'une imprimante industrielle avec une large gamme d'applications. La mécanique d'impression ainsi que l'habitacle sont conçus dans des matériaux de très grandes qualités et parfaitement adaptés ensemble en forme et en fonction.

Composée d'un grand écran tactile couleur, son utilisation est intuitive grâce à des icônes explicites. Le guidage centré des consommables rend les réglages inutiles. Toutes les interfaces nécessaires sont intégrées en standard sur la carte électronique high-tech et préparées pour chaque connexion.

Imprimante d'étiquet	tes			MACH 4S			
Tête d'impression	Mode d'impression	Transfert thermique, Thermique direct					
	Résolution (dpi)		203	300	600		
	Vitesse d'impression	jusqu'à (mm/s)	300	300	150		
	Largeur d'impression	jusqu'à (mm)	104	108,4	105,7		
Étiquettes	Rouleau, bobine, en para	avent					
	Ø rouleau / mandrin	(mm)	jusq	u'à 205 / 38,1	76		
	Largeur	(mm)		5 - 116			
	Hauteur sans recul	5					
	Hauteur si décollement,	coupe unique	12				
Ruban transfert	Encrage		intérieur ou extérieur				
	Longueur	jusqu'à (m)		360			
Dimensions et poids	Hauteur x Profondeur x L	argeur (mm)	2	240 x 317 x 43	5		
imprimante	Hauteur lorsque le capo	t est ouvert (mm)		596			
	Poids	(kg)		6			
Interfaces	RS232-C						
	USB pour connexion ord	linateur					
	Ethernet						
	Périphérique						
	USB maître						





Variantes



Arête d'arrachage



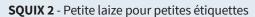




Mode décollement Massicot Enrouleur externe

Imprimantes d'étiquettes SQUIX avec guidage des consommables à gauche







SQUIX 4 - Polyvalente avec une large gamme d'accessoires

Elles s'intègrent dans un vaste domaine d'utilisation. Leur développement est axé sur une utilisation simple et intuitive, ainsi que sur une très grande fiabilité. De nombreux périphériques et logiciels permettent des solutions spécifiques client. Que ce soit en utilisation autonome, avec un ordinateur ou en réseau, les robustes imprimantes répondent à toutes les exigences.

Tous les modèles de SQUIX sont disponibles en version de base ou en version décollement avec enrouleur interne.

				1	■ Standard	□Option
Imprimante d	'étiquettes	squ	JIX 2		SQUIX 4	
Tête	Transfert thermique					
d'impression	Thermique direct		-			-
	Résolution (dpi)	300	600	203	300	600
	Vitesse d'impression jusqu'à (mm/s)	250	150	300	300	150
	Largeur d'impression jusqu'à (mm)	56	5,9	104	108,4	105,7
Étiquettes	Rouleau, en paravent					
	Ø rouleau / mandrin (mm)		jusqu	ı'à 205 / 38	,1 - 76	
	Largeur (mm)	4 -	63	20 - 116		
	Hauteur à partir de (mm)	4	4		4	
	sans recul de l'étiquette					
Ruban	Encrage	intérieur ou extérieur				
transfert	Longueur jusqu'à (m)			600		
Dimensions et	Largeur x Hauteur x Profondeur (mm)	200 x 28	38 x 460	2	52 x 288 x 4	60
poids	Poids (kg)	(9		10	
imprimante						
Interfaces	Série RS232C, USB pour connexion					
	ordinateur, Ethernet, périphérique, USB maître, Wi-Fi					
	Interface E/S digitales					







Enrouleur interne





SQUIX 6 - Grand format, étiquettes odettes et logistiques (UCC/GS1)

SQUIX 8 pour étiquettes de palettes et fûts

■ Standard □ Option

Imprimante d	'étiquettes		squ	IX 6	SQUIX 8
Tête	Mode d'impression		Transfert t	hermique, Thermi	ique direct
d'impression	Résolution (d	pi)	203	300	300
	Vitesse d'impression jusqu'à (mm	n/s)	25	50	150
	Largeur d'impression jusqu'à (m	m)	168	162,6	216
Étiquettes	Rouleau, en paravent				
	Ø rouleau / mandrin (m	m)	ju	squ'à 205 / 38,1 - 7	76
	Largeur (m	m)	46 -	176	46 - 220
	Hauteur à partir de (m	m)	6	25	
	sans recul de l'étiquette				
Ruban	Encrage		in	térieur ou extérie	ur
transfert	Longueur jusqu'à ((m)		600	
Dimensions	Largeur x Hauteur x Profondeur (m	m)	312 x 28	8 x 460	352 x 288 x 460
et poids	Poids (I	kg)	14	4	15
imprimante		-			
Interfaces	Série RS232C, USB pour connexi	on			
	ordinateur, Ethernet, périphérique	ue,			
	USB maître, Wi-Fi				
	Interface E/S digitales				





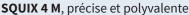






Imprimantes d'étiquettes SQUIX 4 avec guidage des consommables centré







SQUIX 4 MT pour applications textiles

La **SQUIX 4 M** permet l'impression sur tout type de matières enroulées sur rouleaux ou bobines ou pliées en paravent, en particulier les très petites étiquettes ou les matières continues étroites comme les gaines thermorétractables. Une cellule de détection d'étiquettes spécifique permet l'impression de tubes ronds ou ovales jusqu'à 5 mm de hauteur.

Si la température de chauffe est élevée, le ruban transfert peut coller à la bande textile après l'impression. Sur la **SQUIX 4 MT**Le rouleau tendeur sépare en toute sécurité le ruban transfert de la matière. Des étiquettes ou des matières continues sur rouleaux ou bobines peuvent également être imprimées. Les deux poussoirs sont fixes pour toutes les largeurs de matières. Aucun réglage de tête n'est nécessaire. Pour les matières étroites, des rouleaux d'impression adaptés à la largeur sont proposés.

Tous les modèles de SQUIX sont disponibles en version de base avec arête d'arrachage ou en version décollement avec enrouleur interne.

						■ Standa	rd 🗆 Option	
Imprimante d'	étiquettes			SQUIX 4 N	1	squix	4 MT	
Tête	Transfert thermique							
d'impression	Thermique direct				-		-	
	Résolution	(dpi)	203	300	600	300	600	
	Vitesse d'impression jusqu	ı'à (mm/s)	300	300	150	300	150	
	Largeur d'impression jusc	ηu'à (mm)	104	108,4	105,7	108,4	105,7	
Étiquettes	Rouleau, bobine, en para	vent						
	Ø rouleau / mandrin	(mm)		ju	squ'à 205	6/38,1-76		
	Largeur	(mm)		4 - 110		4 - 110		
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	de (mm)		3		4		
	sans recul de l'étiquette							
Ruban	Encrage		intérieur ou extérieur					
transfert	Longueur ju	squ'à (m)			60	0		
Dimensions et	Largeur x Hauteur x Profond	eur (mm)	25	2 x 288 x 4	60	252 x 28	8 x 460	
poids	Poids	(kg)	10			10		
imprimante								
Interfaces	Série RS232C, USB pour							
	connexion ordinateur, Eth					l		
	Périphérique, USB maître	, Wi-Fi						
	Interface E/S digitales							







Imprimantes d'étiquettes SQUIX RFID UHF





SQUIX 4 M avec module RFID UHF intégré

Trois modules RFID UHF sont disponibles en option, chacun optimisé pour une classe spécifique d'étiquettes RFID:

tags RFID standards, tags RFID On Metal et mini tags RFID.

Le module est monté dans le boîtier, l'antenne directement sur la tête d'impression ou dans le module de transport. Les tags RFID sont lus et écrits immédiatement avant l'impression des étiquettes.

Antennes de lecture/écriture

Sur la tête d'impression

1. OM - On Metal préconisé pour les étiquettes sur surfaces métalliques

Dans le module de transport

- 2. RS Regular Sensitivity Standard pour toutes les étiquettes RFID les plus courantes
- 3. HS High Sensitivity pour les étiquettes RFID avec des exigences de signal élevées

Sur la tête d'impression et dans le module de transport

4. OM et RS - Chaque antenne peut lire et écrire l'étiquette individuellement.

■ Standard	☐ Option
------------	----------

Imprimantes d'étiquettes RFID		SQUIX 4 SQUIX 6*			SQUIX 8*		SQUIX	4 M		
Guidage de la matière			aligi	né à ga	auche			centré		
Mode Transfert thermiqu	ie =									
d'impression Thermique direct			-						-	
Résolution (dp	i) 203	300	600	203	300	300	203	300	600	
Vitesse d'impression jusqu'à (mm/	s) 300	300	150	250	250	150	300	300	150	
Largeur d'impression jusqu'à (mn	104	108,4	105,7	168	162,6	216	104	108,4	105,7	
Module RFID UHF										
Module RFID UHF OM 4				-	_	-				
Module RFID UHF RS 4				-	_	-				
Module RFID UHF HS 4				-	_	-				
Module RFID UHF OM / RS 4				-	-	-				
Module RFID UHF RS 6	-	_	-			-	-	-	-	
Module RFID UHF HS 6	-	-	-			-	-	-	-	
Module RFID UHF RS 8	_	-	_	-	-		-	-	-	
Module RFID UHF HS 8	-	-	_	-	-		-	-	-	

* en préparation



Plus d'informations sur www.cab.de/fr/squix-rfid









Massicot de coupe et de perforation

Massicot avec empileur

Applicateurs

Imprimantes d'étiquettes XD Q



XD Q pour l'impression recto-verso sur textiles, gaines thermorétractables et autres matières continues

Résolution 300 dpi pour une largeur d'impression de 105,7 mm, 600 dpi pour une largeur d'impression de 54,1 mm avec rouleau d'impression spécifique.

L'énergie de chauffe peut être réglée séparément pour chaque tête d'impression.

Impression possible uniquement sur la face supérieure de la matière. Économiseur de ruban sur le dessous de la matière pour la tête d'impression 1. La tête d'impression est soulevée et le ruban transfert est arrêté pendant l'avance de la matière.

Le séparateur intégré dans le boîtier, sépare en toute sécurité le ruban transfert de la matière et augmente ainsi la précision de l'avance.

Imprimante d'étiquettes XD Q avec module RFID intégré. Les module RFID UHF sont disponibles sur demande.

			■ Standard □ Option
Imprimante d'ét	iquettes	XD Q4/300	XD Q4/600
Tête	Mode d'impression	Transfert t	hermique
d'impression	Résolution (dpi)	300	600
	Vitesse d'impression jusqu'à (mm/s)	150	100
	Largeur d'impression jusqu'à (mm)	105,7	54,1
Étiquettes	Ø extérieur rouleau jusqu'à (mm)	30	00
	Largeur (mm)	10 -	110
	Hauteur à partir de (mm)	2	0
Ruban transfert	Encrage	intérieur o	u extérieur
	Longueur jusqu'à (m)	45	50
Dimensions et	Largeur x Hauteur x Profondeur (mm)	248 x 39	95 x 594
poids	Poids (kg)	2	1
imprimante			
Interfaces	Série RS232C, USB pour connexion ordinateur, Ethernet, Périphérique, USB maître, Wi-Fi	•	1
	Interface E/S digitales		



Plus d'informations sur www.cab.de/fr/xdq







Massicot de coupe CSQ

Massicot de coupe et de perforation PSQ

Massicot avec empileur

■ Standard □ Option

Imprimantes d'étiquettes XC Q



Vitesse d'impression jusqu'à 150 mm/s, résolution 300 dpi

L'énergie de chauffe peut être réglée séparément pour chaque tête d'impression.

Impression avec tête 2 uniquement; La tête d'impression 1 peut être désactivée dans le menu.

Image d'impression continue lors de la coupe ou la perforation sans recul.

Impression optimisée entre les tâches d'impression unitaires.

Imprimante d'étique	ttes		XC Q4	XC Q6		
Tête d'impression	Mode d'impression		Transfert thermique			
	Résolution	(dpi)	30	00		
	Vitesse d'impression	jusqu'à (mm/s)	15	50		
	Largeur d'impressio	n jusqu'à (mm)	105,7	162,6		
Étiquettes	Ø extérieur rouleau	jusqu'à (mm)	30	00		
	Largeur	(mm)	20 - 116	46 - 176		
	Hauteur à	partir de (mm)	1	0		
Ruban transfert	Encrage		intérieur ou extérieur			
	Longueur	jusqu'à (m)	450			
Dimensions et poids	Largeur x Hauteur x Pi	rofondeur (mm)	248 x 395 x 554	358 x 395 x 554		
imprimante	Poids	(kg)	22	24		
Interfaces	Série RS232C, USB connexion ordinate Périphérique, USB r	ur, Ethernet,	•	•		
	Interface E/S digital	les				











Massicot de coupe CSQ

Massicot de coupe CU pour XC Q6

Imprimantes d'étiquettes MACH1, MACH2



Avec les MACH1 et MACH2, cab complète sa gamme d'imprimantes d'entrées de gamme.

- Imprimantes de bureau 4" fiables avec une technologie éprouvée
- Idéale pour les petits et moyens volumes d'impression

Des accessoires tels que le massicot de coupe, le décollement et le dérouleur externe permettent une utilisation universelle de l'imprimante compacte facile à entretenir.

Imprimante d'étique	ttes		MA	CH1	MAG	CH2	
Tête d'impression	Mode d'impression	ı	Transfert thermique, Thermique direct				
	Résolution	(dpi)	203	300	203	300	
	Vitesse d'impression	jusqu'à (mm/s)	127	102	177	127	
	Largeur d'impression	on jusqu'à (mm)	108	105,7	108	105,7	
Étiquettes	Ø extérieur rouleau	ı jusqu'à (mm)		12	27		
	Largeur	(mm)	25 - 1		112		
	Hauteur	(mm)	4 - 1727	4 - 762	4 - 1727	4 - 762	
Ruban transfert	Encrage		intérieur ou extérieur				
	Longueur	jusqu'à (m)	n) 3		00		
Dimensions et poids	Largeur x Hauteur x F	Profondeur (mm)	210 x 186 x 280				
imprimante	Poids	(kg)	2	,7	3	3	
Interfaces	RS232-C						
	USB pour connexio	on ordinateur					
	Ethernet						
	USB maître			-			

■ Standard





Systèmes d'étiquetage de tubes AXON 1



Les tubes et flacons, avec ou sans capuchons, peuvent être insérés manuellement ou automatiquement à l'aide d'un système de manipulation.

Les tubes et les flacons peuvent être remplis et scellés après avoir été insérés dans le support.

Un cycle de marquage prend moins de deux secondes.

En option : pré-alarme de fin de rouleau d'étiquettes ; Vérificateur pour vérifier les codes à barres

		= Standard = Option
Système d'étiquetag	e de tubes	AXON 1
Tête d'impression	Mode d'impression	Transfert thermique, Thermique direct
	Résolution (dpi)	300 / 600
	Vitesse d'impression jusqu'à (mm/s)	100
	Largeur d'impression jusqu'à (mm)	56,9
Tubes, flacons	Position lors de l'étiquetage	verticale
	Diamètre (mm)	7 - 26,
		en option 16 - 38
	Longueur avec capuchon (mm)	20 - 130
	Conicité (changement Ø) jusqu'à (%)	0,8
Étiquettes	Ø extérieur rouleau jusqu'à (mm)	205
	Largeur (mm)	5 - 56
	Hauteur à partir de (mm)	12
Ruban transfert	Encrage	intérieur ou extérieur
	Longueur jusqu'à (m)	600
Dimensions et poids	Largeur x Hauteur x Profondeur (mm)	270 x 195 x 560
imprimante	Poids env. (kg)	12
Interfaces	RS232-C	
	USB pour ordinateur	
	Ethernet	
	USB maître	
	Interface E/S digitales	





Tubes Flacons



Systèmes d'impression et de pose HERMES Q



HERMES Q pour l'impression et la pose automatique dans les lignes de production

Trois modèles d'imprimantes pour petites étiquettes, nombreux accessoires ou étiquettes Odette, UCC et GS1 dans les applications logistiques.

Divers applicateurs posent l'étiquette sur des produits ou des emballages par déroulement, soufflage ou tamponnage.

Tous les modèles peuvent être tournés verticalement jusqu'à 360° ou utilisés dans une position d'installation horizontale.

En option, les imprimantes HERMES Q4 et Q6 sont également disponibles avec module RFID UHF intégré.

Système d'imp	ression-pose		HERM	ES Q2	HERMES Q4			HERMES Q6	
Tête	Transfert thermique								
d'impression	Thermique direct		-	-			-		
	Résolution	dpi	300	600	203	300	600	203	300
	Vitesse d'impression	jusqu'à (mm/s)	300	150	30	00	150	2.	50
	Largeur d'impression	jusqu'à (mm)	59,6	54,1	104	108,4	105,7	168	162,6
Étiquettes	Ø extérieur rouleau	jusqu'à (mm)				205/305	5		
	Largeur	(mm)	4 -	58		10 - 114		46 -	174
	Hauteur	à partir de (mm)		3		4			ŝ
Ruban	Encrage		intérieur ou extérieur						
transfert	Longueur	jusqu'à (m)				600			
Dimensions et	Largeur x Hauteur x Profon	deur (mm)	207 x 43	30 x 500	260) x 430 x	500	320 x 43	30 x 500
poids appareil	Poids	(kg)	15	/ 16		16 / 17		20	
Interfaces	RS232-C								
	USB pour connexion ordina	ateur							
	Ethernet / Switch Ethernet	2 ports				\blacksquare / \square			
	USB maître								
	Interface E/S digitales								
	Périphérique								
	Balise d'alarme lumineuse				sur	USB ma	ître		
					*		17411	ttor do Ø	205

avec rouleau d'étiquettes de Ø 305 mm

■ Standard □ Option



Plus d'informations sur www.cab.de/fr/hermesq

Modèles

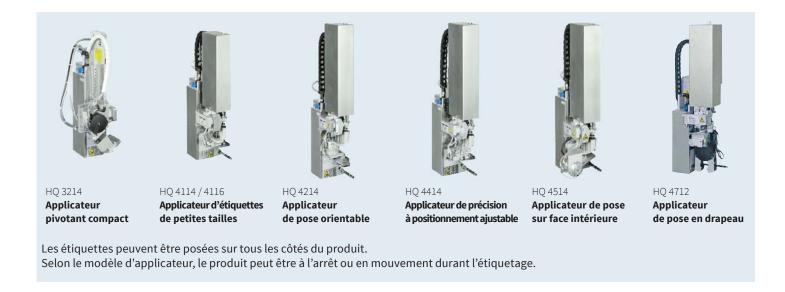






Dérouleur pour rouleaux de Ø jusqu'à 305 mm

Applicateurs pour l'étiquetage de produits avec HERMES Q



Applicateurs pour l'étiquetage d'emballages avec HERMES Q







Systèmes d'impression et de pose Linerless HERMES QL



Un système unique pour différents consommables Linerless :

- Linerless classique pour tous types d'emballages dans l'industrie et la logistique
- InNo-Liner IDL pour les surfaces en carton et papier absorbantes, en particulier pour les étiquettes d'expédition en logistique

Tous les matériaux sont exempts de bisphénols et conviennent au secteur alimentaire.

L'élimination du support siliconé ainsi que les coûts associés sont supprimés.

Compatibilité totale : les fonctions, les dimensions et les positions de montage correspondent aux systèmes éprouvés HERMES Q

				■ standard □ option
Système d'impress	sion et de pose		HEI	RMES QL4
Tête d'impression	Thermique direct			
	Résolution	dpi	200	300
	Vitesse d'impression	jusqu'à (mm/s)	300	300
	Largeur d'impression	jusqu'à (mm)	104	108,4
Étiquettes	Ø extérieur rouleau	jusqu'à (mm)		300
	Largeur	(mm)	Į.	50 - 105
	Hauteur	à partir de (mm)		30
Dimensions et	Largeur x Hauteur x Profo	ondeur (mm)	260	x 400 x 400
poids de l'appareil	Poids sans / avec capot	(kg)	1	3 / 15,5
Interfaces	RS232-C			
	USB pour connexion PC			
	Ethernet / Switch Etherne	et 2 ports		■/□
	USB maître			
	Interface E/S digitales			
	Périphérique			
	Balise d'alarme lumineus	se	sur l	JSB maître



Plus d'informations sur www.cab.de/fr/hermesql

Applicateurs

Jusqu'à 90% d'économie en air comprimé

Hauteur d'étiquette variable avec une seule semelle

 $Tous \ les \ applicateurs \ pour \ Linerless \ sur \ notre \ site: \\ \underline{https://www.cab.de/fr/applicateurs-hermesql}$



Applicateur HQ 4024 pour Linerless



Applicateur HQI 4034 pour InNO-liner

■ Standard

Systèmes d'impression et de pose Hermes C



L'Hermes C est le premier système d'étiquetage au monde qui imprime et pose des étiquettes en deux couleurs en une seule opération. Il a été développé et optimisé spécialement pour les applications en conformité avec les directives SGH.

Tous les types de conteneurs peuvent être étiquetés, par exemple des bouteilles, des bidons, des fûts, des seaux, des cartons ou des palettes.



Plus d'informations sur www.cab.de/fr/hermesc

Système d'impre	ession-pose		Hermes C 6L
Tête	Mode d'impression		Transfert thermique
d'impression	Résolution	(dpi)	300
	Vitesse d'impression	jusqu'à (mm/s)	125
	Largeur d'impression	jusqu'à (mm)	162,6
Étiquettes	Ø extérieur rouleau	jusqu'à (mm)	205 / 305
	Largeur	(mm)	46 - 176
	Hauteur	à partir de (mm)	20 - 356
Ruban transfert	Encrage		intérieur ou extérieur
	Longueur	jusqu'à (m)	450
Dimensions et	Largeur x Hauteur x Profor	deur¹) (mm)	320 x 550 x 630
poids appareil	Poids	(kg)	30
Interfaces	RS232-C		
	USB pour connexion ordina	teur	
	Ethernet		
	USB maître		
	Interface E/S digitales		
	Périphérique		
	Balise d'alarme lumineuse		
	Arrêt d'urgence		
	Vanne d'arrêt unité de traitem	ent d'air commandée	

avec rouleau d'étiquettes de Ø 305 mm

Applicateurs

Applicateurs 4126C / 4136C

Selon le type de semelle, le produit peut être au repos ou en mouvement. L'étiquetage peut se faire sur tous les côtés du produit.



5326C / 5426C Applicateurs à déroulement par convoyage

Pour la pose sur des emballages ou produits en mouvement.

Modules d'impression PX Q



Des fonctions parfaites, une très grande fiabilité, une facilité d'utilisation et une immobilisation réduite lors d'une maintenance - le module d'impression PX Q est spécialement conçu pour l'impression et l'étiquetage entièrement automatisés dans des applications industrielles.

Le PX Q peut être intégré dans n'importe quelle position d'installation et résout également les tâches de marquage complexes.

Une construction en fonte d'aluminium résistante à la torsion est à la base de l'assemblage de tous les composants du mécanisme d'impression.

Le revêtement alimentaire et son habillage en acier inoxydable complètent la forme parfaite avec des propriétés spéciales.

Les fixations sont compatibles avec celles des autres appareils du marché.

						■ Standar	d □ Option
Module d'impression				PX Q4		PX	Q6
Tête d'impression	Mode d'impression		Tra	ansfert th	nermiqu	e, Thermique	direct
	Résolution	(dpi)	203	300	600	203	300
	Vitesse d'impression	jusqu'à (mm/s)	300	300	150	25	0
	Largeur d'impressior	n jusqu'à (mm)	104	108,4	105,7	168	162,6
Étiquettes	Largeur (mm)		10 - 116		50 - 174		
	Hauteur sans reculà	partir de (mm)	6		12		
Ruban transfert	Encrage		intérieur ou extérieur				
	Longueur	jusqu'à (m)	600				
Interfaces	RS232-C						
	USB pour connexion	ordinateur					
	Ethernet / Switch Ethernet 2 ports		■/□				
	USB maître						
	Interface E/S digital	es					



Plus d'informations sur www.cab.de/fr/pxq

Modèles





Distributeurs d'étiquettes HS, VS



Avec les distributeurs HS et VS, toutes les tailles d'étiquettes peuvent facilement être distribuées. Les étiquettes peuvent être perforées ou coupées sans échenillage. La forme extérieure, qu'elle soit carrée ou ronde, est arbitraire. Même des matières transparentes peuvent être distribuées.

Il existe deux versions afin que les étiquettes puissent être retirées correctement pour chaque application.

- Distribution horizontale (**HS**): l'étiquette est décollée du haut vers le bas (« pied en avant »), puis collée sur le produit
- Distribution verticale (VS): l'étiquette est décollée du bas vers le haut (« tête en avant ») et collée au plus court sur le produit. Particulièrement adapté aux grandes étiquettes, car le côté adhésif est déjà aligné avec le produit.

Les modèles « + » sont équipés d'un panneau de commande additionnel.

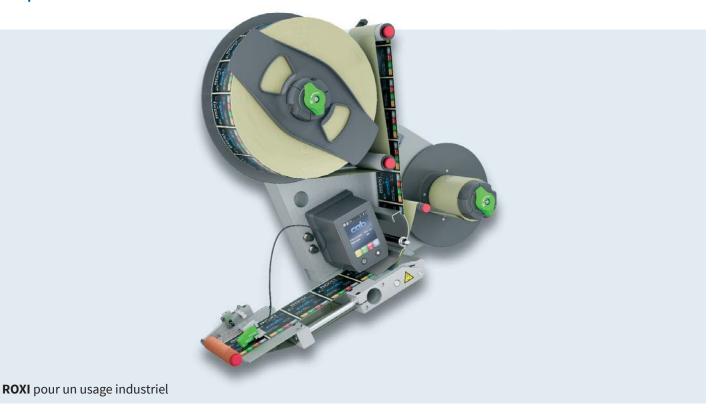
				■ Standard	
Distributeur d'étique	ettes	HS	VS	HS+, VS+	
	Matières	Sur rouleaux, é	papier, textile, synthétiques Sur rouleaux, échenillées ou avec des encoches,		
			option en parav	ent	
	Vitesse d'avance jusqu'à (mm,		.00	100 / 200	
Enrouleur	Support matière jusqu'à (mr Diamètre extérieur	1)	155		
Cellule de détection	Détection	bor	d avant de l'étiqu	uette	
d'étiquettes	Distance du bord avant (mr	n)	5 - 55		
	Hauteur de décollement (mr	n)	4 - 18		
Connexions	Distribution sur demande par un signal externe		-		
	Prise femelle	alii	mentation électr	ique	
	Interrupteur		MARCHE / ARRÊ	Γ	
Spécificités appareil	s	HS60, VS60	HS120, VS120	HS180+, VS180+	
Étiquettes	Ø extérieur rouleau jusqu'à (mr	٦)	200		
	Largeu ¹⁾ (mr	n) 8 - 65	20 - 120	80 - 180	
	Hauteur	5 - 300	8 - 600	20 - 600	
	une étiquette de front (mr	n)			
	Hauteur plusieurs étiquettes de front (mr	5 - 110 n)	8 - 110	20 - 110	
Dimensions et poids	Largeur x Hauteur x Profondeur (mr	-	230 x 250 x 360	300 x 250 x 360	
des appareils	Poids (k		3,6	4	

 $^{\scriptscriptstyle 1)}$ avec le support matière





Étiqueteuses ROXI



Pour un étiquetage de précision sur des lignes de production.

Conception compacte et étroite pour une intégration facile dans les lignes de production.

Montage flexible : vertical, horizontal, incliné, en version gauche ou droite

Structure robuste, finition soignée jusque dans les moindres détails ; électronique et logiciel de pointe

Durable et facile à entretenir : conçu pour une utilisation industrielle continue ; mises à jour gratuites du firmware via Ethernet ou port USB

Petit par le prix – grand par la performance.

Un investissement sûr pour l'avenir.

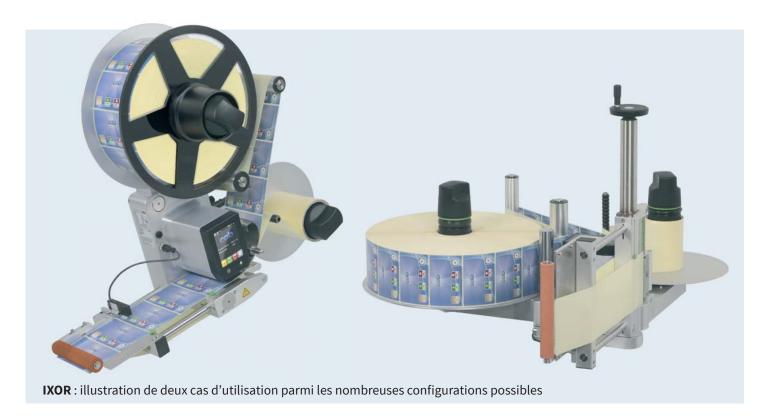
Étiqueteuse			ROXI 120	ROXI 180	
Vitesse de la bande	jusqu'	à (m/min)	30	20	
Étiquettes	Étiquettes sur	rouleau	Papier, synthétiques tels q	ue PET, PE, PP, PVC, livrets	
	Largeur	(mm)	10 - 116	10 - 176	
	Longueur	(mm)	10 - 6	5 000	
	Espacement à pa	artirde (mm)	2		
	Épaisseur	(mm)	0,055 - 1,0		
Support	Largeur jus	qu'à (mm)	15-120	180	
Poids du rouleau	jι	ısqu'à (kg)	12		
Dérouleur	Ø Extérieur	(mm)	30	00	
	Ø Intérieur	(mm)	7	6	
	Sens d'enroule	ment	intérieur o	u extérieur	
Enrouleur	Ø Extérieur	(mm)	2:	10	
	Ø Intérieur	(mm)	76		
Étiqueteuse sans tête de pose	Poids	(kg)	12	13	





■ Standard □ Ontion

Étiqueteuses IXOR



IXOR conçue pour appliquer des étiquettes auto-adhésives en très grand volume. Elle est l'étiqueteuse servo-motorisée la plus performante de sa catégorie. À la fois rapide et précise, IXOR dépose les étiquettes sur des objets en mouvement ou de manière synchronisée.

Un système modulaire pour des solutions d'étiquetage sur mesure

Grâce à sa large variété d'accessoires, qui compte actuellement plus de 400 références, IXOR est entièrement configurable pour répondre aux exigences spécifiques des clients.

Elle peut être intégrée dans des étiqueteuses entièrement automatisées ou se monter sur un support ou un convoyeur d'une ligne de production. De nombreux accessoires, comme des supports ou des colonnes, facilitent l'intégration et vous offre la possibilité de choisir parmi plusieurs largeurs de montage.





-					- Starida	a 🗆 Option
Étiqueteuse				IXC	OR	
	Largeur	(mm/")	124 / 4,9	186 / 7,3	248 / 9,7	310 / 12,2
Performances	Vitesse de la bande jusqu'à (m/min)		25,	50, 100, 200	selon la ver:	sion
	jusc	u'à (pouces/min)	1000, 2	000, 4000, 80	000 selon la	version
Étiquettes	Ø extérieur roulea	u		310 / 410 mm	١	410 mm
				(12" / 16")		(16")
	Largeur	jusqu'à (mm)	120	182	244	306
	Longueur	(mm)		5 - 6	000	
Dimensions et poids	Largeur x Hauteur	(mm)		600 x 600		-
des appareils	pour rouleaux de 3	310 mm				
	Largeur x Hauteur		m) 680 x 700		925 x 825	
	pour rouleaux de 4	10 mm				
	Profondeur	(mm)	266	328	390	452
	Poids	(kg)	14	14,5	15	32
Interfaces	Analogique					
	Périphérique					
	Réseau					
	Wi-Fi					
	Interface E/S digital	ales				
	Capteur de fin de bande					
	Capteur Start et St	юр				
	Synchronisation de la vitesse					
	du produit					
	Série					

Étiquettes, rubans transfert



Chaque produit a besoin d'au moins une étiquette pour l'identification, pour afficher les ingrédients ou la traçabilité.

Le dictionnaire attribue un nom aux produits, mais les étiquettes leur donnent une identité. Nos consultants spécialisés vous accompagnent de la sélection de la matière jusqu'à leur intégration dans vos processus.



Plus d'informations sur www.cab.de/fr/etiquettes

Bonnes raisons de choisir les étiquettes cab

- Vaste gamme en stock
- Possibilité de fabrication selon les besoins à partir de plus de 400 matières.



Bonnes raisons de choisir les rubans transfert cab

Qu'il s'agisse d'étiquettes étroites ou larges, d'étiquetage de produits ou de plaques signalétiques, cab propose 10 types de rubans transfert pour chaque application.

Parfaitement adaptés aux imprimantes cab, ils garantissent une qualité élevée et constante.





- Qualités cire et résine ainsi que mélange cire/résine
- Dissipation thermique optimisée pour protéger la tête d'impression
- Le dorsal spécifique évite les frottements et donc la charge électrostatique.

Logiciels d'étiquetage

Concevoir, imprimer, administrer avec cablabel S3

Le logiciel d'étiquetage cablabel S3 donne accès à toutes les capacités des matériels cab. Vous créez tout d'abord votre étiquette. cablabel S3 est modulaire et peut être progressivement adapté à vos besoins : des éléments tels que la visionneuse JScript sont intégrés en tant que plug-in pour gérer les fonctions comme la programmation native JScript. Le code JScript résultant de votre étiquette est affiché directement à l'écran lors de la conception. Des fonctions spéciales telles que Database Connector ou encore la vérification de codes à barres peuvent être facilement intégrées.







Pilotage des imprimantes



Pilotes

Pour l'impression à l'aide de logiciels autres que cablabel S3, cab propose différents types de pilotes.



Les pilotes sont disponibles en téléchargement libre sur notre site **www.cab.de/fr/support**



Programmation



JScript

Pour piloter ses imprimantes, cab a développé le puissant langage de programmation embarqué, JScript.

Manuel en téléchargement libre sur www.cab.de/fr/programmation

ABC Interpréteur basic abc

En complément du JScript et en tant que partie intégrante du firmware, l'interpréteur basic permet une programmation avancée de l'imprimante avant l'impression de vos données. De cette manière vous pouvez par exemple relier une balance, un automate ou remplacer les imprimantes provenant d'autres fabricants sans avoir à intervenir sur l'application d'impression existante.

Connexion avec SAP®

Les étiquettes peuvent être imprimées à partir de SAP¹¹ sur les appareils et systèmes cab. Il existe différentes méthodes pour cela :

- Impression avec SAPscript
- Impression avec SmartForms
- Impression avec Adobe Interactive Forms

Instructions détaillées disponibles sur www.cab.de/fr/sap

Impression en mode autonome

Le mode autonome est la faculté des imprimantes cab, d'imprimer des étiquettes même lorsqu'elles ne sont connectées à aucun système hôte. Le masque d'étiquette est réalisé sur le PC à partir d'un logiciel d'étiquetage tel que cablabel S3 ou en programmation directe avec un éditeur de texte. Les formats d'étiquettes, les polices, les images, les bases de données et les données temporaires sont enregistrés sur carte mémoire, clé USB ou dans la mémoire interne IFFS de l'imprimante. Les données variables peuvent ensuite être envoyées à l'imprimante grâce à un clavier ou un automatisme puis imprimées. De plus, les données peuvent être saisies à l'aide d'un lecteur de codes à barres ou d'une balance.



Administration des imprimantes

Configuration par Intranet et Internet

Le serveur HTTP et FTP intégré à l'imprimante permet à l'aide de programmes standards comme un navigateur Web ou un client FTP, de surveiller, d'administrer, de mettre à jour le firmware ou encore de gérer la carte mémoire.

Les statuts, les messages d'erreurs ou d'avertissements peuvent être envoyés aux administrateurs ou aux utilisateurs par un client SNMP/SMTP par e-mail ou datagrammes SNMP. Un serveur de temps permet de synchroniser la date et l'heure.



En mode autonome, à travers une connexion réseau, il permet à l'imprimante de récupérer des données directement depuis une base de données centralisée compatible ODBC/OLEDB et d'imprimer une étiquette. Parallèlement, il permet également de réécrire ou de modifier les données dans la base pendant l'impression.

¹⁾ SAP et ses logos sont des marques déposées par SAP SE.

Lasers de marquage XENO 4, XENO 4+



L'utilisation de lasers de marquage est économique lorsqu'il s'agit de marquer les plus petits composants jusqu'aux plus grandes pièces de façon précise et permanente.

Les lasers de marquage cab sont configurés pour une large gamme d'applications. Il est possible de marquer des produits debout en métal ou en plastique dans l'ingénierie médicale, l'aéronautique et l'aérospatiale, l'électronique ainsi que dans l'industrie automobile.

Les lasers de marquage XENO 4 sont pompés diodes et refroidis par air. Ils disposent d'une haute qualité de faisceau et d'une puissance crête élevée.



						Standard □ Option
Laser de marquag	e		XENO 4, XI	ENO 4+, X	ENO 4S,	XENO 4S+
Commande	Puissance crête jusq	u'à (W)	20	30	0	50
	Énergie de pulsation	(mJ)		1		
	Longueur d'onde	(nm)	1064			
	Qualité du faisceau M²			<1	,8	
	Largeur de pulsation	(ns)	<120			
	Fréquence de pulsation	(kHz)	20 - 60	30 -	60	50 - 100
Scanner	Montage		ŀ	norizontal	/ vertica	l
	Vitesse de marquage (mm/s)	> 5000			
Laser de guidage	Longueur d'onde	(nm)		65	0	
	Puissance crête max	(mW)	<1			
Classe de	Commande		classe 4			
protection laser	Laser de guidage			class	se 2	
EN60825-1						
Interfaces	RS232-C					
	Ethernet					
	Interface E/S digitales					
	Remote					
	Interlock / Arrêt d'urgen					
	Marking-on-the-fly (MOT	F)]	
				Rack 4	U 19"	
			XENO 4, XEN	0 4+	XENO	4S, XENO 4S+
Dimensions et	Commande	(mm)	420 x 178 x 420			
poids des	Largeur x Hauteur x Profor	ndeur				
appareils	Poids commande	(kg)		16	ŝ	
	Scanner	(mm)	99 x 135 x 2	05	99	x 155 x 265
	Largeur x Hauteur x Profor					
	Poids scanner	(kg)	3			4









Traçabilité d'objets stériles

Affectation de taille en médecine

Plaquette en aluminium

Systèmes de marquage laser XENO 1, XENO 1+



XENO 1 est un système de table compact avec un faible encombrement et un grand espace de travail. Il complète la gamme de systèmes de marquage laser de cab dans une gamme abordable, sans sacrifier un standard industriel élevé.

Un pilote laser simule le marquage, tandis qu'un éclairage LED est monté à l'intérieur pour observer la pièce lorsque la porte de fonctionnement est fermée.

Des gabarits pour les pièces peuvent être montés sur la plaque rainurée, et un axe de rotation est disponible pour les pièces cylindriques.

La porte automatique s'ouvre et se ferme en quelques secondes, et la pièce peut être insérée de trois côtés manuellement ou par un système de manutention.

Système de marquag	ge laser		XENO 1, X	(ENO 1 ⁺	
Source laser	Puissance crête	jusqu'à (W)	30	30	
	Fréquence de pulsatio XENO 1 (RAYCUS)	n (kHz)	2 - 500	30 - 60	
	XENO 1 (IPG)	(kHz)	2 - 5	00	
	Énergie de pulsation	(mJ)	1		
	Longueur d'onde	(nm)	106	54	
	Qualité faisceau M ²		< 1	,8	
	Largeur de pulsation	(ns)	< 12	20	
Laser de guidage /	Longueur d'onde	(nm)	65	0	
Aide à la focale	Puissance crête	(mW)	< 0,4		
Zone de travail	Hauteur	(mm)	100 / 200		
Axe Z	Vitesse d'avance	mm/s	20		
	Précision de positionnement (mm)		±0,1		
Classe de protection laser EN60825-1			class	se 1	
Interfaces	Zone de travail		Axe rotatif		
			Interface E/S digitales		
	A l'arrière		Ethernet TCP/IP		
			24 V pour E/S digitales		
			Système d'aspiration et de filtrage AF5		
			Start ex		
			Arrêt d'urger		
Dimensions et poids	Largeur x hauteur x prof	· · · · · ·	580 x 660 x 700		
des appareils	Poids	env. (kg)	65	5	





Systèmes de marquage laser XENO 3, XENO 3+



XENO 3 est un système de marquage laser intégré permettant le marquage durable de plaquettes métalliques ou plastiques. Grâce à son format compact et son faible encombrement XENO 3 convient parfaitement comme appareil de table.

XENO 3 est prédestiné aux applications dans des environnements difficiles où il est essentiel que le marquage reste toujours clairement lisible, même après de nombreuses années.

Les plaquettes marquées sont utilisées, par exemple, pour l'identification de vérins hydrauliques, de moteurs, de pompes, de réducteurs, de châssis ou de système.

Des plaquettes de différentes tailles peuvent être traitées à l'aide de magasins interchangeables. XENO 3 est particulièrement adapté à la gravure sur métal et à l'ablation de couches de revêtement.

Système de marquage laser			XENO 3, XENO 3+		
Source laser	Puissance crête	jusqu'à (W)	20	30	
	Fréquence de pulsation XENO 3 (RAYCUS)	on (kHz)	20 - 60	30 - 60	
	XENO 3 (IPG)	(kHz)	2	500	
	Énergie de pulsation	(mJ)		1	
	Longueur d'onde	(nm)	10	64	
	Qualité faisceau M ²		<]	L,8	
	Largeur de pulsation	(ns)	< 1	.20	
Laser de guidage /	Longueur d'onde	(nm)	65	50	
Aide à la focale	Puissance crête	(mW)	< (),4	
Plaquettes	Largeur x Hauteur	(mm)	à partir de 40 x 20	jusqu'à 120 x 100	
Classe de protection laser EN60825-1			clas	se 1	
Interfaces	A l'arrière		Système d'aspira Start e	t TCP/IP tion et de filtrage xterne nce externe	
Dimensions et poids	Largeur x hauteur x prof	ondeur (mm)	420 x 480 x 480		
des appareils	Poids	env. (kg)	<)	 35	

Des poignées de transport rétractables facilitent la mise en place du système. Le marquage peut être observé à travers une fenêtre de protection dans un intérieur éclairé.

Chambre de marquage laser LSG+100E



La LSG+100E est la solution industrielle pour le marquage de pièces en série avec le laser de marquage XENO 4+. Sa construction en tôle d'acier robuste offre un grand espace de travail et suffisamment d'espace pour l'installation de la source laser et d'un PC industriel en rack 19".

Chambre de marqua	ge	LSG+100E 230 V	LSG+100E 120 V
	Zone de travail (mm) Largeur x Hauteur x Profondeur	980 x 46	60 x 980
	Vitesse d'avance jusqu'à (mm/s)		0
	Précision de positionnement (mm)	0,0	02
Dimensions et poids	Largeur x Hauteur x Profondeur (mm)	1000 x 22	80 x 1120
des appareils	Poids (kg)	39	95
Interfaces	E/S digitales XENO 4		
	Remote XENO 4		
	Arrêt d'urgence XENO 4		
	Moteur pas à pas axe Z, axe X, axe rotatif		•
	Système d'aspiration et de filtrage		







La porte de service large permet un accès facile. Ainsi, les portes-pièces peuvent être montés aisément sur la plaque rainurée dans l'espace de travail éclairé.

Système de marquage laser de bandes LM+



Le LM+ permet le marquage précis de différentes tailles d'étiquettes directement depuis un rouleau et la coupe sans outil supplémentaire. Les étiquettes marquables au laser peuvent être séparées par un massicot après leur marquage ou réenroulées avec un enrouleur externe.

Système de marquag	ge laser de bandes		LM+160.2	LM+254.2	
	Zone de travail Largeur x Hauteur x F	(mm) Profondeur	160 x 5 x 190		
	Vitesse d'avance	(mm/s)	20	-	
	Précision de positior	nnement (mm)	0,	.2	
Étiquettes	Ø extérieur rouleau jusqu'à (mm)		300		
	Sens d'enroulement rouleau		extérieur (intérieur sur demande)		
	Largeur (mm)		25 - 120		
	Hauteur	jusqu'à (mm)	18	30	
Dimensions et poids	Largeur x Hauteur x Pr	ofondeur (mm)	440 x 520 x 802		
des appareils	Poids	(kg)	2	2	
Interfaces	RS232-C XENO 4 CON	N5			
	Arrêt d'urgence XENO 4				
	Arrêt d'urgence exte	rne			
	Massicot				



À l'aise dans tous les domaines

Un quart de million d'appareils et de systèmes cab sont utilisés dans le monde. Ils sont utilisés dans les industries telles que l'automobile, la chimie, la pharmaceutique et le textile ou dans la technologie médicale et l'électronique, le transport et la logistique, le commerce de détail et de gros ainsi que dans le secteur des services.



Applications

Étiquettes de conseils, étiquettes d'avertissement, étiquetage de stocks, étiquettes de produits, étiquettes de protocoles, étiquettes de test, inscription de patients, étiquetage de prix, étiquettes d'espaces de stockage, étiquetage des étagères, étiquettes d'expédition, étiquettes de réception, billets d'entrée, plaques signalétiques, indications dangereuses, marquage de câbles, marquage de conduites, étiquettes de fûts, codage, étiquettes de conteneur, l'étiquetage des pièces de rechange.



Allemagne

cab Produkttechnik GmbH & Co KG

Karlsruhe Tel. +49 721 6626 0

www.cab.de

France

cab Technologies S.à.r.l.

Niedermodern Tel. +33 388 72250 www.cab.de/fr USA

cab Technology, Inc.

Chelmstord, MA Tel. +1 978 250 8321

www.cab.de/us

Mexique

cab Technology, Inc.

Juárez

Tel. +52 656 682 430

www.cab.de/es

Taïwan

cab Technology Co., Ltd.

Taipe

Tel. +886 (02) 8227 3966

www.cab.de/tw

Chine

cab (Shanghai) Trading Co., Ltd.

Shanghai

Tel. +86 (021) 6236 3161

www.cab.de/cn

Singapour

cab Singapore Pte. Ltd.

Singapour

www.cab.de/en

Afrique du sud

cab Technology (Pty) Ltd.

Randburg

Tel. +27 11 886 3580

www.cab.de/za

cab // 820 partenaires dans plus de 80 pays

